

УДК 32.019.52

DOI: 10.34670/AR.2022.31.48.017

**Взаимосвязь культуры и коммуникации: теоретический аспект****Медушевский Николай Андреевич**

Доктор политических наук,  
доцент кафедры сравнительной политологии РУДН;  
профессор кафедры востоковедения и африканистики,  
Российский государственный гуманитарный университет,  
125993, Российская Федерация, Москва, Миусская площадь, 6;  
e-mail: lucky5659@yandex.ru

**Аннотация**

Культура как социальное явление представляет собой многогранную сферу человеческих взаимоотношений. Она является духовной составляющей жизни человека, поэтому включает в себя такие важные аспекты, как ценности, традиции, модели поведения, идеалы и т.п. Для построения эффективных коммуникационных стратегий в межкультурной коммуникации необходимо учитывать совокупность разнообразных факторов. Изучение культуры в современном мире приобретает новую актуальность. Прежде всего это связано с процессом глобализации, в рамках которого границы становятся все более проницаемыми и кратно возрастает мобильность населения. В условиях роста мобильности все чаще встает вопрос о способности людей эффективно коммуницировать и интегрироваться, хотя бы фрагментарно в чужую культурную среду. В данной связи, в рамках этой статьи мы вновь обращаемся к моделям прошлого, чтобы понять основные проблемы инкультурации и рассматриваем концепции Беннета, Оберга и ряда других авторов. Обзор их моделей в рамках одной статьи помогает в комплексе взглянуть на культурный аспект современных межнациональных отношений и обозначить вероятные проблемы, которые ведут к межличностным, межгрупповым и даже межгосударственным конфликтам. Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации являются важным фундаментом для построения эффективных медиастратегий, однако, контекст информационного действия также имеет важное влияние.

**Для цитирования в научных исследованиях**

Медушевский Н.И. Взаимосвязь культуры и коммуникации: теоретический аспект // Теории и проблемы политических исследований. 2022. Том 11. № 5А. С. 151-163. DOI: 10.34670/AR.2022.31.48.017

**Ключевые слова**

Аккультурация, культура, маргинализация, культурный шок, этноцентричность, стереотипы, предрассудки.

## Введение

Культура как социальное явление представляет собой многогранную сферу человеческих взаимоотношений. Она является духовной составляющей жизни человека, поэтому включает в себя такие важные аспекты, как ценности, традиции, модели поведения, идеалы и т.п. Более того, она может быть представлена в динамическом и статическом образе. С одной стороны, культура выражает исторический опыт развития общности, а с другой, быстро изменяющуюся сферу человеческих взаимоотношений, особенно с распространением Интернета. Следовательно, для построения эффективных коммуникационных стратегий в межкультурной коммуникации необходимо учитывать совокупность разнообразных факторов.

## Аккультурация

В процессе культурного обмена людям часто необходимо адаптироваться к новым явлениям и условиям. Как правило, во время сложного процесса взаимодействия с чужой культурой человек в большей или меньшей степени приспосабливается к ней. Происходит влияние культур друг на друга, в ходе которого представители разных обществ перенимают нормы, ценности и традиции другой культуры. Подобное явление называется аккультурацией и может проявляться в четырех формах [Фрик, 2013]:

**Таблица 1 - Виды аккультурации**

Ассимиляция	Процесс, при котором человек полностью принимает ценности и нормы иной культуры, отказываясь при этом от аспектов своей культуры.
Сепарация	Отрицание чужой культуры при сохранении принадлежности к своей.
Маргинализация	Стратегия, при которой человек теряет идентичность с собственной культурой, и одновременно не проявляет интереса к получению новой культурной принадлежности.
Интеграция	Идентификация человека как со старой, так и с новой культурой.

Ключевые результаты аккультурации являются психологическая и социокультурная адаптации. Первая выражается в достижении человеком психологического комфорта в рамках новых культурных условиях. Вторая представляет собой способность ориентироваться в бытовой сфере, а также свободно взаимодействовать в разных повседневных областях жизни. Другими словами, это приобретение коммуникативных возможностей в новой культурной среде.

## Культурный шок

Несмотря на это, процесс аккультурации является сложным, а в большинстве случаев на первых стадиях, как и поверхностное ознакомление с другой культурой, способен вызвать культурный шок. Это естественная реакция человека на попадание в незнакомую среду, когда привычные установки, ценности и модели поведения перестают работать. Кроме этого, ситуация может усугубиться при потере прежних контактов с предыдущим кругом общения, поскольку человек оказывается в «коммуникационном вакууме». Культурный шок может проявляться в следующих формах:

- Ощущения одиночества и потерянности, что происходит из-за потери прежних контактов

- и недостаточной адаптированности в новой среде;
- Серьезное психологическое напряжение в виду больших усилий в процессе адаптации;
- Появление тревожности и чувство неполноценности, которые способны трансформироваться в отрицание чужой культуры;
- Нарушение самоидентификации, коммуникативных способностей и ролевых ожиданий.

Очевидно, что данное явление несет негативные последствия для личности. Однако культурный шок имеет также положительные стороны. Несмотря на стрессовые условия, человек в это время способен получить полезные знания о новом социуме, а также стать более культурно разносторонним, что способствует облегчению адаптации в дальнейшем.

Вдобавок, так как это является нормальной реакцией человека в новой культурной среде, в современной науке существует U-образная модель процесса аккультурации, предложенная К. Обергом, американским антропологом. Она состоит из пяти фаз приспособления к чужой культуре [Oberg, 1954].

### **U-образная модель Оберга**

Первый фаза именуется «медовым месяцем», поскольку человек полон энтузиазма и амбиций в короткий период после переезда. Более того, новая обстановка способствует повышению интереса к новым культурным условиям и стремлению наладить контакты. Кроме этого, в данной стадии характерно состояние интриги, когда мигрант проводит параллели между своими привычными установками и новым контекстом, подмечая различия и сходства.

На второй стадии начинают проявляться негативные воздействия непривычной окружающей среды. Новизна и энтузиазм от переезда стремительно падают, сменяясь фрустрацией и раздражением. Параллельно начинается ностальгия по собственной стране или региону. В некоторых случаях это способно привести к преувеличению негативных сторон новой обстановки. Вдобавок, у человека могут проявиться установившиеся ранее стереотипы, что приводит к раздражению, а в отдельных случаях даже к враждебности к новой культуре. В этот период проявляются симптомы культурного шока, которые достигают своего максимума на следующем этапе. Для преодоления отрицательного воздействия личность может попытаться уйти из реальности или, например, начать поиски представителей собственной культуры на новом месте.

Третий этап является критическим, так как культурный шок достигает пика. Психологическое состояние человека стремительно ухудшается, возникают непонимания с местными жителями. Часто в этот промежуток времени сильнее всего проявляются сожаления и разочарования, именно поэтому большинство мигрантов возвращаются на родину во время этой фазы. В крайних случаях, это может спровоцировать психологические или физические ухудшения состояния. Однако большинству удается преодолеть критический момент и предпринять попытки для успешной адаптации.

Четвертая фаза характеризуется улучшением общего психологического фона мигранта. Происходит выработка новых стратегий коммуникации и моделей поведения, что возвращает оптимистический настрой. Этому также способствует изучение местного языка, традиций, посещение культурных мест. Состояние человека становится стабильным, а также восстанавливается процесс приспособления, особенно в повседневной жизни.

Наконец, полная адаптация происходит на пятой фазе, когда мигрант сумел успешно интегрироваться в новый социум. На данном этапе индивид не испытывает трудностей во

взаимодействии с окружающей средой.

Ниже представлена иллюстрация этого процесса.

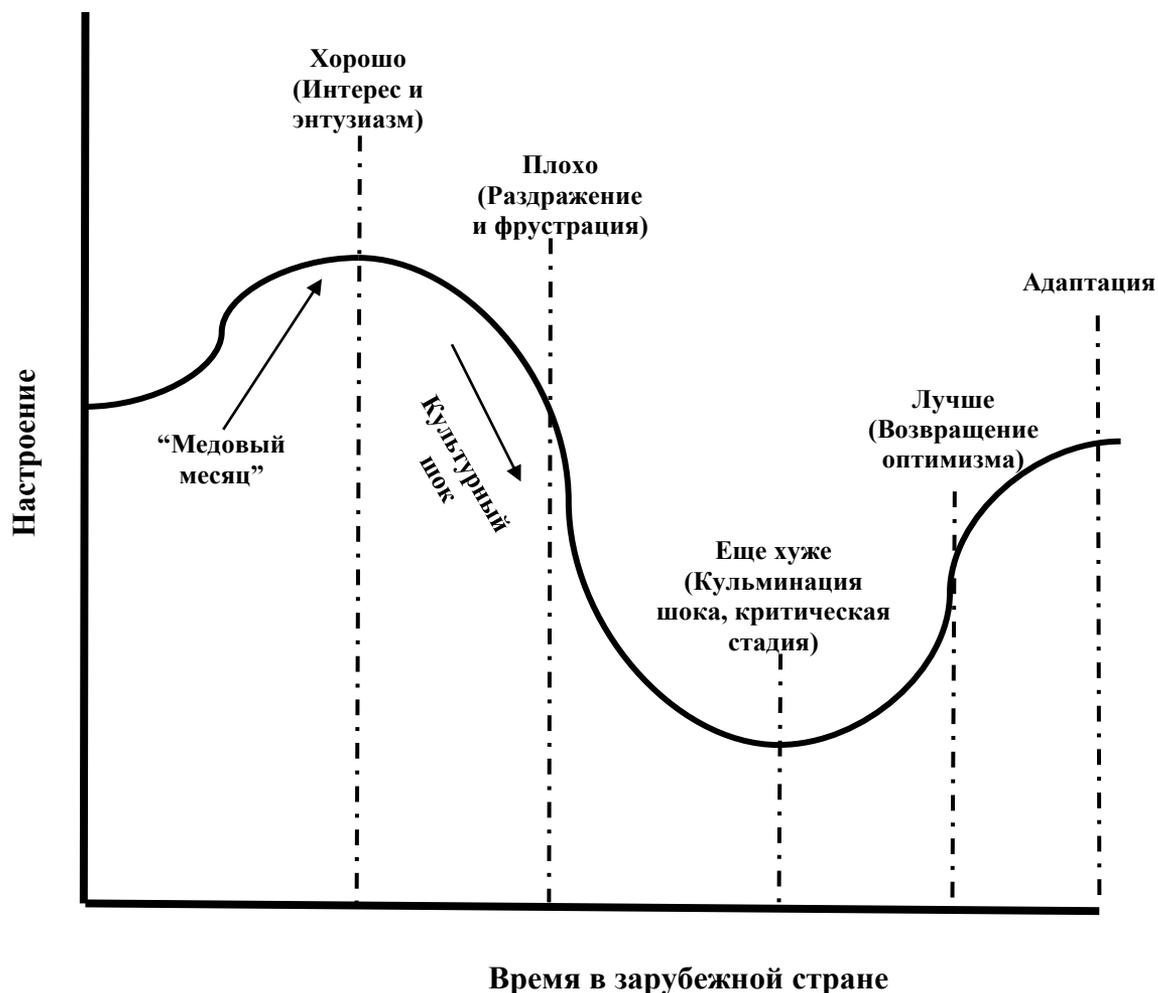


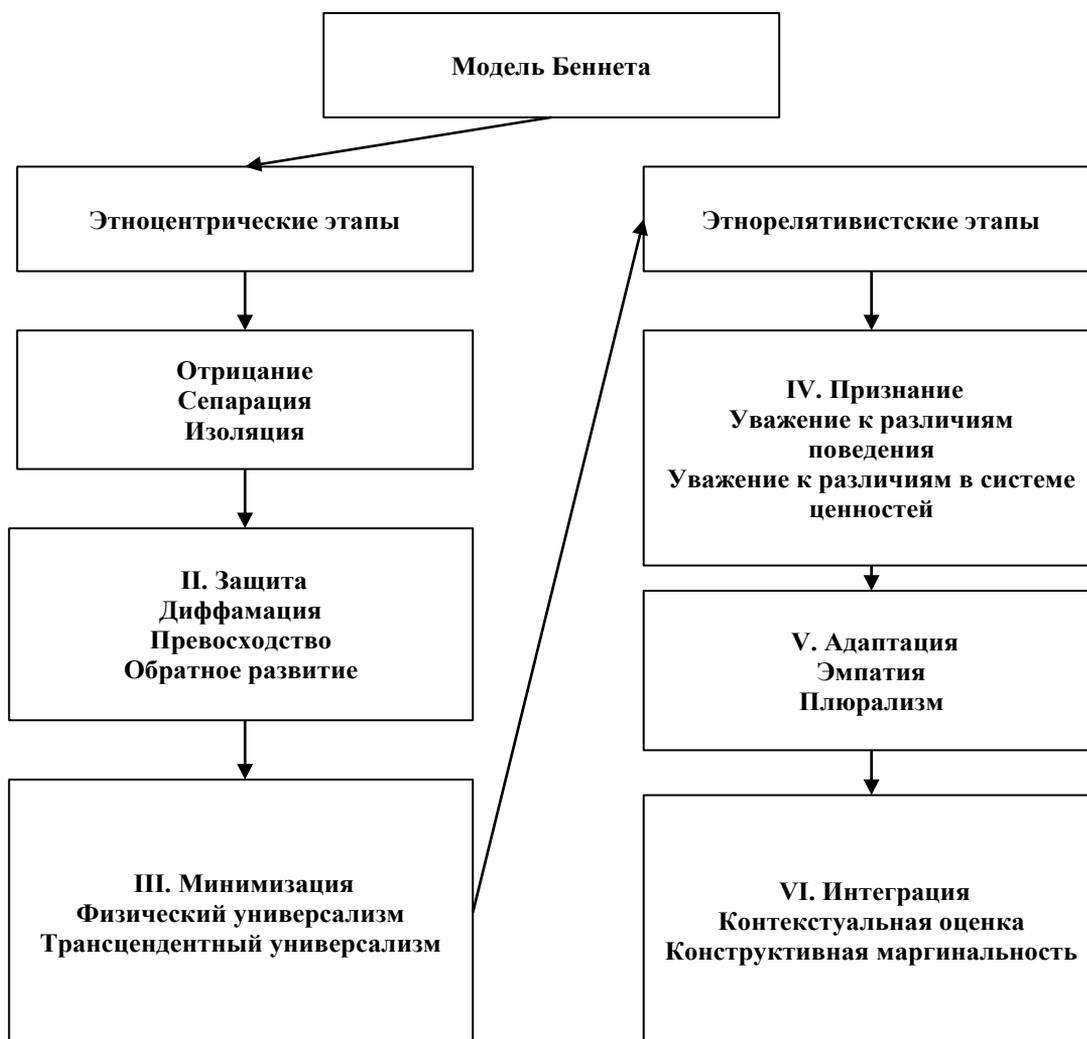
Рисунок 1 - U-кривая этапов культурного шока по К. Обергу

Интересно, что развитие этой идеи получило в W-образной модели реадаптации. Когда индивид возвращается в собственную культурную среду, происходит «шок возвращения», который имеет схожие черты с предыдущим процессом. Чаще всего негативные последствия не так сильно выражены, как в первом случае, однако, это также занимает определенное время на приспособление к прежнему культурному контексту. Наконец, важно учитывать, что аккультурация зависит от личных характеристик индивида: пол, возраст, склад характера, что также негативно или позитивно влияет на данный процесс.

### Модель М. Беннета

С точки зрения межкультурной коммуникации, особенно интересна модель М. Беннета, описывающая усвоение чужой культуры [Bennett, 1986]. По его мнению, один из ключевых факторов – осознание различий между местным населением и мигрировавшим человеком, поэтому в теоретической модели сделан акцент на когнитивном (чувственном) восприятии

процесса приспособления. Процесс включает в себя шесть этапов культурного понимания, каждый из которых характеризуется определенным шаблоном поведения.



**Рисунок 2 - Модель освоения чужой культуры М. Беннета**

Первые три этапа – этноцентристские, поскольку индивид воспринимает свою культуру как центральную по отношению к другим.

Начальной формой этноцентризма является *отрицание*. Оно характеризуется невосприимчивостью каких-либо культурных различий. Стадия включает в себя такие модели поведения, как сепарация и изоляция. Первый шаблон иллюстрирует осознанное и целенаправленное создание препятствий для отделения от новой культуры. В этом случае, барьеры могут быть основаны по расовым, этническим, религиозным характеристикам. Изоляция представлена физическим и/или психологическим отстранением народов друг от друга. Эти стратегии способны усилить развитие этноцентризма, поскольку лимитирует возможности для взаимодействия культур. По мнению М. Беннета, эффективными инструментами для межкультурной коммуникации на этом этапе являются международные мероприятия, демонстрирующие особенности различных культур. Например, в Москве проходит ежегодно фестиваль национального гостеприимства «Дружба Народов», который раскрывает разнообразие и уникальность не только этносов России, но и зарубежных

представителей. Через демонстрацию культурных элементов (традиционные наряды, кухня, народное творчество) происходит формирование понимания общих культурных категорий и признание культурных различий.

Однако осознание многообразия приводит к стадии *защиты*. На данном этапе существующие различия воспринимаются как потенциальная угроза собственной культуре. Это приводит к диффамации, превосходству и обратному развитию. Диффамация (клевета) – это негативная оценка культурных различий, связанная с формированием отрицательных стереотипов. Показательно, что в этом случае каждому представителю иной культуры приписываются негативные черты, что имеет потенциал разжигание ненависти к другим этносам. В тоже время акцентирование внимание на таких характеристиках представителей иного социума постепенно приводит человека к подчеркиванию собственного культурного превосходства. Обратное развитие представляет собой специфическую форму защиты «от обратного». Индивид дискредитирует родную культуры и параллельно признает высокий статус другой. Как отмечает М. Беннет, эта модель поведения является необязательной в процессе освоения чужой культуры и характерно населению, проживающему долго за рубежом.

*Минимизация* – это стадия, в которой происходит признание различий, однако, они воспринимаются как что-то естественное и незначительное. Стоит отметить, что при таком универсализме основополагающие характеристики берутся из культуры адаптирующего человека, поэтому минимизация относится к этноцентрическим этапам. Одной из форм минимизации является физический универсализм, основанный на принципе равенства физических характеристик всех людей. Схожим механизмом является трансцендентный универсализм, однако, базисом унификации является предположение о едином происхождении людей, что чаще всего выражается в религиозном контексте.

Следующие три этапа – этнорелятивистские, в которых контрагент межкультурной коммуникации признает полноценность и самостоятельность любой культуры. Более того, человек принимает во внимание социокультурный контекст, отдаляясь от разделение культурный категорий на правильное и неправильное.

Это фаза начинается с *признания*, другими словами, одобрения культурных вариаций. Здесь происходит осознание различий в поведении и ценностях с представителями иной культуры без негативной оценки. Более того, иницируется знакомство с уникальностью невербального поведения.

Постепенно индивид переходит к *адаптации*, во время которой происходит развитие альтернативных коммуникативных способностей и поведенческих моделей. Начало приспособление наступает с развитием эмпатии к представителям другой культуры. Результатом является формирование плюрализма у человека, где вырабатываются знания о культурных вариациях в специфических контекстах.

Наконец, завершающим этапом освоения чужой культуры является *интеграция*. Она характерна развитой межкультурной чувствительностью, что нередко приводит к формированию мультикультурной личности. Самоидентификация такого человека включает в себя не только собственные, но и инокультурные установки. Последняя ступень содержит в себе две фазы: контекстуальная оценка и конструктивная маргинальность. Конституциональная оценка дает способность личности выбирать наиболее подходящую модель поведения исходя из контекста межкультурной коммуникации. Как отмечал М. Беннета, эта модель является конечной точкой для подавляющего большинства людей. Однако в некоторых случаях индивид достигает фазу конструктивной маргинальности. Она характеризуется когнитивным

восприятием «себя» вне каких-либо культурных шаблонов. Другими словами, человек дистанцируется от одной конкретной культуры, развивая в себе свободу когнитивного и эмоционального восприятия.

Теоретическое понимание аспектов межкультурного взаимодействия является неотъемлемой частью эффективных коммуникационных стратегий. Несмотря на это, необходимо также знать и понимать практические препятствия в коммуникативном процессе.

### **Помехи и барьеры в межкультурной коммуникации**

Отметим, что один и тот же фактор в разных ситуациях может являться как барьером, так и помехой. Рассмотрим две гипотетические ситуации. Человек из европейской страны попадает в абсолютно незнакомую ему среду, отправившись в качестве туриста в небольшой город Китая. При этом он владеет несколькими базовыми фразами, однако, не способен читать иероглифы и выразить свои идеи на местном языке. В данном случае представлен коммуникационный барьер, поскольку возможность передачи информации сводится почти к нулевому значению. Более того, поскольку китайский язык не относится к схожей языковой семье, туристу будет сложно подобрать по фонетике аналоги слов для коммуникации. Наконец, слабая распространенность английского языка в небольших городах уменьшает потенциал для взаимоотношений и со стороны местного населения. Во второй ситуации человек из европейского государства отправляется в командировку в другую страну ЕС. Вдобавок к знанию национального языка, он также имеет средний уровень английского. Возможно, что при вербальной коммуникации с местными резидентами другой европейской страны возникнут помехи из-за грамматических и фонетических неточностей, что снизит качество информационного обмена. Несмотря на это, у индивида есть большой потенциал передать суть своего сообщения.

Несомненно, что две вышеизложенные теоретические ситуации построены на одном из самых очевидных примеров – лингвистическое препятствие. Однако для правильного понимания природы сложностей в коммуникации, стоит более подробно рассмотреть возможные факторы.

Как было проиллюстрировано выше, препятствия в коммуникации не разрывают взаимодействие между контрагентами, а лишь ухудшают его качество. Препятствия могут быть внешними и внутренними. К первой категории относится дискомфортная окружающая среда, мешающая восприятию коммуникации, например, шумная обстановка или дальнейшее расстояние. Внутренние помехи классифицируются по нескольким категориям [Леонтович, 2007]:

- языковые помехи включают в себя фонетические, лексические, грамматические ошибки, нарушения логики высказывания, неумение воспринять целостность текста, неправильное восприятие речи на слух, непонимание грамматических конструкций и т.д.;
- к психологическим помехам можно отнести чрезмерную эмоциональность, неуважение к собеседнику, завышенная или заниженная самооценка, предвзятость, конфликтные установки, а также некоторые черты характера;
- поведенческие помехи проявляются как неумение внимательно слушать собеседника; использование невербальных сигналов, диссонирующих с вербальными;
- психологические помехи могут быть выражены в неблагоприятных чертах личности; чрезмерной эмоциональностью; неуважение к собеседнику;

- культурологические помехи проявляются в различиях менталитета и национальных характеров; коммуникативной асимметрии; различия в коммуникативных стратегиях; специфических формах и средствах невербальной коммуникации, используемых в разных культурах.

Многие из перечисленных выше примеров могут быть скорректированы в коротких срок и не требуют большого количества усилий от участников коммуникации, в то время как преодоление разных коммуникационных барьеров является более длительным и комплексным процессом. Примерами барьеров могут быть:

- языковые барьеры, которые возникают между контрагентами коммуникации из разных культур, когда используются различные модели восприятия социальной действительности посредством системы символов, выраженной в письменной и устной языковых конструкциях. Проблемы из данной категории являются часто основополагающими факторами разрушения коммуникации. Более того, языковые барьеры могут варьироваться от степени контекстуальности языка. Например, в Азиатском регионе значение слов обретает смысл только в контексте, в то время как большинство языков индоевропейской семьи имеют слабую контекстуальную зависимость.
- невербальные барьеры. Они возникают при ошибочной интерпретации невербального поведения, которое составляет большую часть коммуникативных сообщений. Вдобавок, неверное восприятие невербального общения может стать не только серьезным препятствием, но и привести к конфликтам и конфронтациям, разрушающих коммуникационный процесс.
- стереотипы и предрассудки. Подобные психологические установки по отношению к другим социумам способны полностью разорвать коммуникативную цепочку с контрагентами.

### **Стереотипы восприятия**

Влияние последней категории заслуживает отдельного внимания. Коммуникация представителей разных культур подвержена восприятию с этноцентричной точки зрения. В совокупности с непониманием чужого языка и невербальных сигналов, таких как мимика и жесты, это становится основанием негативного понимания действий контрагента. Более того, при информационном обмене среди участников в одной культурной среде могут складываться представления о наиболее типичных чертах той или иной социокультурной группы. Постепенно это приводит к формированию этнокультурных стереотипов – обобщенных представлениях о наиболее характерных особенностях какого-либо народа или культуры. Стереотипы широко используются людьми, поэтому они имеют тенденцию переходить в устойчивые суждения.

Фундаментом этнического стереотипа обычно является какая-либо заметная черта: физическая характеристика представителей этноса (цвет кожи, форма глаз, тип волос, рост) и/или черта характера и поведения человека (вспыльчивость, сдержанность, скупость). Примерами подобных стереотипов могут быть устойчивые восприятия британцев в качестве сдержанных и негостеприимных людей, испанцев – вспыльчивых и праздных. Стереотипы, несмотря на то что они основаны на субъективных или объективных деталях, являются аспектом любой культуры и влияют на психологию, поведение людей и на межнациональные контакты.

Формирование и усвоение человеком стереотипов может идти различными путями. В первую очередь, это происходит в процессе социализации и инкультурации. Другими словами, конкретные шаблоны о разных народах человек получает в процессе освоения культуры, с самого детства; в процессе общения с людьми из близкого окружения (родители, друзья, сверстники, учителя и т.д.); через ограниченные личные контакты, которые дают положительный и отрицательный опыт общения с представителями другой культуры; через средства массовой информации. Параллельно с этим, стереотипы выполняют специфические функции, участвующие в процессе межкультурной коммуникации:

**Таблица 2 - Функции стереотипов в межкультурной коммуникации**

Передача информации	Стереотипы передают относительно достоверную информации, так как они основаны на наблюдениях за реальной жизнью представителей какой-либо культуры. Однако не стоит исключать субъективное влияние на формирование стереотипов, поскольку устойчивые шаблоны транслируются через персональное восприятие контрагентов.
Ориентирующая функция	Стереотипы помогают ориентироваться в незнакомой культуре, так как они создают для личности разграничения на привычные социальные категории.
Функция влияния	Данная функция имеет схожие черты со способностью социальной ориентации стереотипа, поскольку это позволяет индивиду четко сформулировать образ собственной и чужой культуры. Она используется для защиты взглядов, ценностей и традиции своей культурной среды. Это происходит через создание определенной реальности, которая разграничивает культуры между собой.

Выполняя такие функции, стереотипы являются интегрированной частью межкультурной коммуникации. Несмотря на это, не стоит воспринимать лишь возможные негативные последствия стереотипизации мышления. Подобный процесс имеет ряд положительных сторон. Во-первых, эффективная стереотипизация помогает людям понимать ситуацию и действовать в соответствии с новыми обстоятельствами. Вдобавок, если устойчивого восприятия придерживаются сознательно, это способно отразить групповые нормы и ценности, а не субъективное отношение отдельно взятого представителя данной культурной группы. Более того, стереотип может носить описательный характер, таким образом, он будет отражать реальные и объективные качества, что улучшить понимание контекста межкультурной коммуникации. Однако в таком случае он не должен полагаться на неточных догадках о культурной группе. Наконец, стереотип может быть эффективным инструментом межкультурных контактов, если он используется или в качестве объективной оценки конкретной группы, или как положительная догадка о человеке или ситуации в конкретном культурном контексте. Важно отметить, что не стоит воспринимать подобные устойчивы шаблоны как единственно верную информацию.

Несомненно, что существует ряд факторов, из-за которых стереотипы могут стать барьером в межкультурной коммуникации. Во-первых, это мешает участникам коммуникации выявить индивидуальные особенности собеседников. Во-вторых, стереотипы повторяют и усиливают ошибочные представления, до тех пор, пока люди не начинают их принимать за истинные. Более того, в большинстве случаев стереотипирование основывается на искаженных фактах или полуправде, что создает неточные или даже ошибочное представления о людях, с которыми происходят межкультурные контакты. Эффективность межкультурной коммуникации зависит от способности контрагентов уметь отбрасывать устойчивые суждения, если они не совпадают с реальной действительностью.

## Предвзятости

Продуктом межэтнических контактов являются не только стереотипы, но и предвзятости. С точки зрения межкультурной коммуникации предвзятость представляет собой предвзятое или враждебное отношение к представителям этнических групп, их культурам и к любым фактам их деятельности и поведения. Предпосылками возникновения предвзятостей часто является неравенство в условиях жизни различных этнических общностей. Социальная несправедливость способствует возникновению такой распространенной формы предвзятостей, как ксенофобия – неприязнь к иностранцам.

Подчеркнем, что стереотип и предвзятость имеют фундаментальное различие. Первый представляет собой обобщенный образ представителей той или иной культурной группы, которые иллюстрирует ее отличительные признаки. Исходя из этого, стереотип может быть и позитивной, и негативной психологической установкой. Предвзятость, в свою очередь, воплощает отрицательную и враждебную оценку, а также отношение к общности или ее представителю, основанное на приписывании определенных негативных качеств. Предвзятость представляет в невыгодном свете всех членов этнической группы.

Для предвзятостей характерно бездумное враждебное отношение ко всем представителям группы или большей ее части. Наиболее известными формами предвзятостей являются расизм, ксенофобия, дискриминация по возрастному, половому признакам. Несмотря на это, предвзятости также являются элементами повседневной культуры, которые передаются их носителями из поколения в поколение и сохраняются при помощи обычаев, культурных практик или нормативных актов. Они усваиваются человеком в процессе социализации и укрепляются в зависимости от культурно-групповых норм и ценностей. Их источником, как и в случае стереотипов, является ближайшее окружение человека.

Однако индивидуальные предвзятости чаще всего возникают не из личного опыта межкультурного общения, а благодаря усвоению и трансляции ранее сложившихся предвзятостей. Они негативно влияют на жизнь человека. Во-первых, это кардинально искажает восприятие в ходе межкультурной коммуникации, поскольку человек, подверженный предвзятости, видит в других людях только то, что хочет видеть. Таким образом, происходит игнорирование положительных качеств другого участника взаимоотношения. Во-вторых, контрагенты воспринимают объект предвзятостей в качестве потенциальной угрозы, что изначально создает некомфортную психологическую обстановку коммуникации и приводит к недоверию. Наконец, существование предвзятостей влияет на самооценку их объектов: представителям уязвимой группы может быть навязано чувство социальной неполноценности, что становится причиной межэтнических и межкультурных конфликтов.

К сожалению, предвзятости трудно изменить, ведь если они однажды были приняты, то от них очень сложно отказаться, особенно от этнических. Несмотря на это, благоприятным условием для изменения предвзятостей может служить одинаковый статус людей. Например, многонациональный рабочий коллектив, в котором каждый сотрудник имеет идентичные статусные характеристики, в том числе зарплата и условия труда, может стать основой для изменения предвзятостей среди подчиненных. При этом предвзятость нельзя полностью искоренить из сознания людей, его можно лишь ослабить, сделав его обоснованным, доступным для понимания.

Кроме этого, уменьшению предвзятостей могут способствовать средства массовой информации, но для этого необходим продолжительный промежуток времени. С другой

стороны, современные кейсы из деятельности СМИ показывают, что медиа каналы могут не только способствовать укоренению предрассудков среди населения, но и формировать их. Например, в Нидерландах живет небольшая Тамильская диаспора Шриланского происхождения. Еще в 1980-х годах Голландия столкнулась с миграционным потоком из Шри-Ланки ввиду обострения гражданской войны на территории страны. Немецкие и голландские СМИ через несколько лет после миграции начали формировать негативное восприятие местных жителей по отношению к этому национальному меньшинству. Мы не будем подробно останавливаться на стратегиях, которые использовались СМИ в тот период, однако, по оценкам международных правозащитных организаций за 3 года формирование негативного образа тамиллов на территории Голландии, количество жителей с предрассудками по отношению к ним увеличилось значительно увеличилось [Van Dijk, 1988]. Правительство по сей день занимается урегулирование этнических конфликтов, однако, это яркий пример того, как медиа каналы способны самостоятельно создавать барьеры для межкультурной коммуникации.

### Заключение

В конечном итоге, провал процесса усвоения чужой культуры в совокупности с неэффективными стратегиями преодоления препятствий межкультурной коммуникации может вызвать конфликт культур. Поскольку любой социум неоднороден по своей природе, вариативность культур и субкультур способна привести к конфликтам, которые чаще всего возникают из-за социальных причин. Конфликт – это несовпадение интересов сторон и вид противоборства. Довольно часто, как было сказано выше, основаниями могут стать негативные установки между представителями различных культур или незнание, непонимание (и даже нежелание понимать). Однако предпосылками также могут стать личные коммуникативные особенности участников, например, психологические характеристики, организационные и социальные отношения. Хотя в современной конфликтологии данное явление имеет как отрицательные, так и положительные последствия, для межкультурной коммуникации это, в первую очередь, нарушения взаимодействия. Важная особенность состоит в том, что конфликт – сложный, многогранный и комплексный социальный феномен. Как следствие, градация участников конфликта начинается от конкретных персон до целых этнических групп. В тоже время, исходя из природы этого противоборства, конфликт культур способен затрагивать все сферы человеческой деятельности, которые прямо или косвенно подразумевают соприкосновение с другим социальным порядком даже в одностороннем порядке. Например, прямой конфликт культур возникает при непосредственной коммуникации между контрагентами из разных групп. Опосредованный конфликт может быть вызван ознакомлением с творчеством иной культуры. Интересно, что во втором случае возможные барьеры для восприятия чужой культуры менее заметны, однако, они не теряют от этого свою значимость.

Поскольку разрешение конфликтов уходит в область современной конфликтологии и медиации, мы лишь обозначим пять возможных стратегий, которые применяются для решения конфликта:

Соревнование – стратегия разрешения конфликта, когда участники добиваются своих целей вне зависимости от последствий на другую сторону.

Сотрудничество – стиль поведения, ориентированный на разрешение конфликта при участии сторон. Здесь характерны такие инструменты, как информационный обмен, совместная работа над предметом конфликта, поиск конструктивных решений.

Уход от конфликта – пассивная тактика, включающая в себя избегание, игнорирование с установкой, что спорная ситуация разрешится без вмешательства.

Уступчивость – пассивный, ориентированный на успокоение одной из сторон через уступки.

Компромисс – стратегия, в которой обе стороны конфликта идут на взаимные уступки, частично отказываясь от своих требований.

### **Заключение**

Теоретические и практические аспекты межкультурной коммуникации являются важным фундаментом для построения эффективных медиастратегий, однако, контекст информационного действия также имеет важное влияние.

### **Библиография**

1. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию. М.: Гнозис, 2007. 368 с.
2. Фрик Т.Б. Основы теории межкультурной коммуникации. Томск, 2013. 100 с.
3. Bennett M.J. A developmental Approach to Training for Intercultural Sensitivity // Intercultural Journal of Intercultural Relations. 1986. № 10 (2). P. 179-196.
4. Oberg K. "Culture Shock". Panel discussion at the Midwest regional meeting of the Institute of International Education in Chicago. 1954. URL: <http://www.smcm.edu/Academics/internationale/Pdf/cultureshockarticle.pdf>
5. Van Dijk T.A. The Tamil panic in the press // News Analysis. Case studies of international and national news in the press. Hillsdale, NJ: Erlbaum, 1988. P. 215-254.
6. Brislin R. W., Yoshida T. Intercultural communication training: An introduction. – Sage, 1994. – Т. 2.
7. Piller I. Intercultural communication: A critical introduction. – Edinburgh University Press, 2017.
8. Jackson J. Introducing language and intercultural communication. – Routledge, 2014.
9. Piller I. Intercultural communication: An overview // The handbook of intercultural discourse and communication. – 2012. – С. 3-18.
10. Lie R. Spaces of intercultural communication. An interdisciplinary introduction to communication, culture, and globalizing/localizing identities. – Hampton Press, 2003. – С. -.

### **Interrelation of culture and communication: theoretical aspect**

**Nikolai A. Medushevskii**

Doctor of Political Science,  
Associate Professor  
of the Department of Comparative Political Science of PFUR;  
Professor of the Department of Oriental and African Studies,  
Russian State University for the Humanities,  
125993, 6, Miuskaya square, Moscow, Russian Federation;  
e-mail: Lucky5659@yandex.ru

### **Abstract**

Culture as a social phenomenon is a multifaceted sphere of human relationships. It is a spiritual component of human life, therefore, it includes such important aspects as values, traditions, behavior patterns, ideals, etc. To build effective communication strategies in intercultural communication, it is necessary to consider a combination of various factors. The study of culture in the modern world acquires a new relevance. First of all, this is due to the process of globalization, in which the borders

are becoming more and more permeable and the mobility of the population is multiplying. In the context of growing mobility, the question of the ability of people to effectively communicate and integrate, at least fragmentarily, into a foreign cultural environment is increasingly being raised. In this regard, within the framework of this article, we again turn to models of the past in order to understand the main problems of inculturation and consider the concepts of Bennett, Oberg and a number of other authors. A review of their models within the framework of one article helps to take a comprehensive look at the cultural aspect of modern interethnic relations and identify probable problems that lead to interpersonal, intergroup and even interstate conflicts. Theoretical and practical aspects of intercultural communication are an important foundation for building effective media strategies, however, the context of information action also has an important influence.

### For citation

Medushevskii N.I. (2022) Vzaimosvyaz' kul'tury i kommunikatsii: teoreticheskii aspekt [Interrelation of culture and communication: theoretical aspect]. *Teorii i problemy politicheskikh issledovaniy* [Theories and Problems of Political Studies], 11 (5A), pp. 151-163. DOI: 10.34670/AR.2022.31.48.017

### Keywords

Acculturation, culture, marginalization, culture shock, ethnocentricity, stereotypes, prejudice.

### References

1. Bennett M.J. (1986) A developmental Approach to Training for Intercultural Sensitivity. *Intercultural Journal of Intercultural Relations*, 10 (2), pp. 179-196.
2. Frik T.B. (2013) *Osnovy teorii mezhkul'turnoi kommunikatsii* [Fundamentals of the theory of intercultural communication]. Tomsk.
3. Leontovich O.A. (2007) *Vvedenie v mezhkul'turnuyu kommunikatsiyu* [Introduction to intercultural communication]. Moscow: Gnozis Publ.
4. Oberg K. (1954) "Culture Shock". *Panel discussion at the Midwest regional meeting of the Institute of International Education in Chicago*. Available at: <http://www.smcm.edu/Academics/internationaled/Pdf/cultureshockarticle.pdf> [Accessed 10/10/2022]
5. Van Dijk T.A. (1988) The Tamil panic in the press. In: *News Analysis. Case studies of international and national news in the press*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
6. Brislin, R. W., & Yoshida, T. (1994). *Intercultural communication training: An introduction* (Vol. 2). Sage.
7. Piller, I. (2017). *Intercultural communication: A critical introduction*. Edinburgh University Press.
8. Jackson, J. (2014). *Introducing language and intercultural communication*. Routledge.
9. Piller, I. (2012). Intercultural communication: An overview. *The handbook of intercultural discourse and communication*, 3-18.
10. Lie, R. (2003). *Spaces of intercultural communication. An interdisciplinary introduction to communication, culture, and globalizing/localizing identities*. Hampton Press.